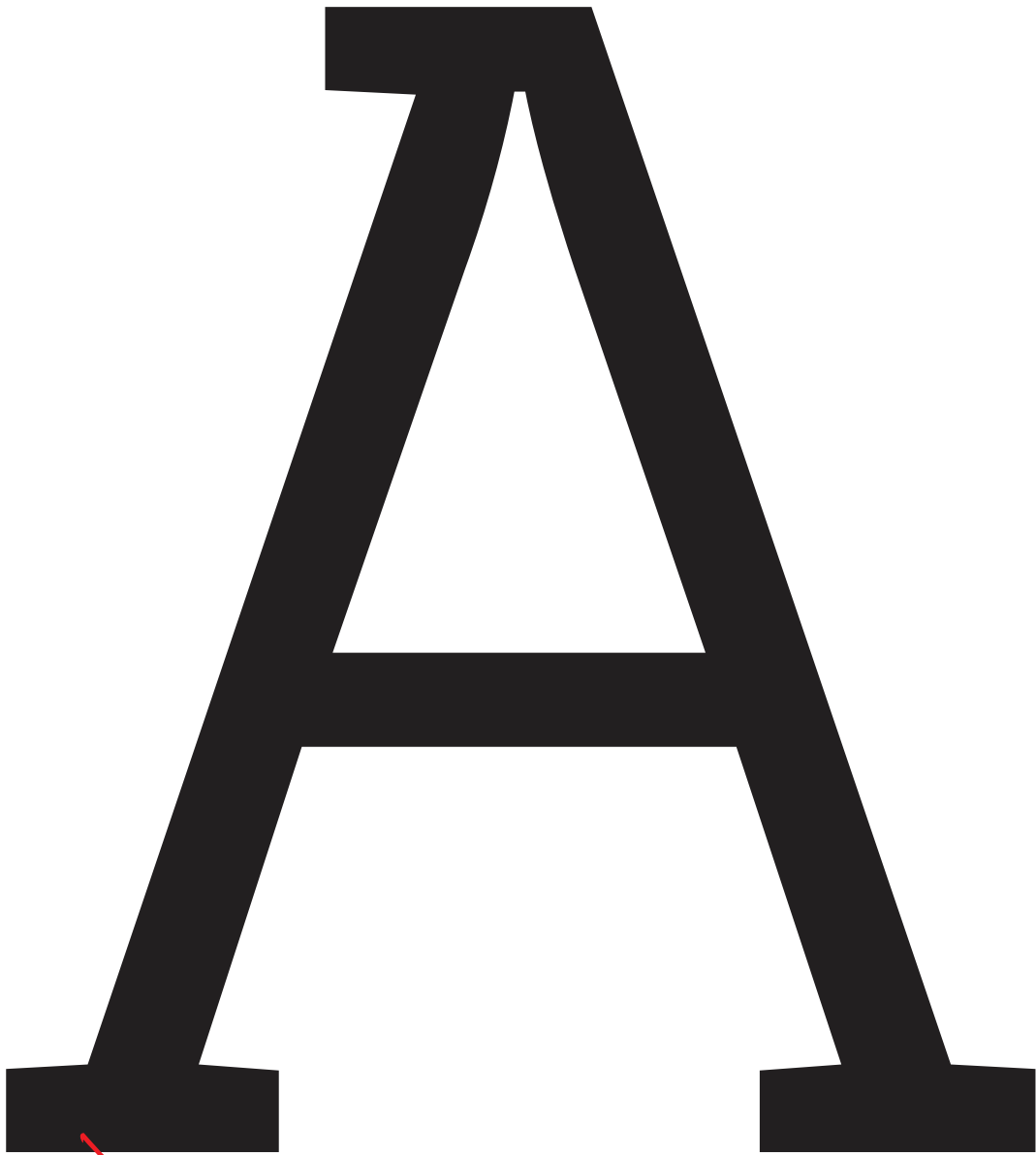


Výročná správa TEMPEST, A. S.

2010



Aplikácie

04

OBCHODNÝ NÁZOV

TEMPEST, a. s.

SÍDLO SPOLOČNOSTI

Galvaniho 17/B
821 04 Bratislava 2
Slovenská republika

ZÁKLADNÉ IMANIE

159 600 EUR

DÁTUM VZNIKU

24. 6. 1992

IČO

31 326 650

DIČ

2020327716

IČ DPH

SK2020327716

TEMPEST

05

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1 v Bratislave, oddiel SA, vložka č. 3771/B.

*Toto je skrátená verzia výročnej správy za rok 2010.
Plná verzia je v zmysle zákona uložená v zbierke listín.*

tempest.eu

Tempest
I T m a k e s s e n s e

BB

Bezpečnost

ÚVOD

11

PRÍHOVOR GENERÁLNEHO RIADITEĽA
DÔLEŽITÉ ČÍSLA

FIRMA

15

HISTÓRIA SPOLOČNOSTI
PROFIL SPOLOČNOSTI
MANAŽMENT SPOLOČNOSTI

KLIENTI

37

REFERENČNÍ ZÁKAZNÍCI
KOMUNIKÁCIA
SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ

FINANCIE

51

KOMENTÁR FINANČNÉHO RIADITEĽA
TRENDY
SÚVAHA
VÝKAZ ZISKOV A STRÁT
PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

PRODUKTY, SLUŽBY, PARTNERSTVÁ A OCENENIA

23

KLÚČOVÉ PROJEKTY ROKA 2010
PARTNERSTVÁ A OCENENIA
PRODUKTY A SLUŽBY

ĽUDIA

46

ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA V ROKU 2010
ZAMESTNANECKÁ ŠTRUKTÚRA

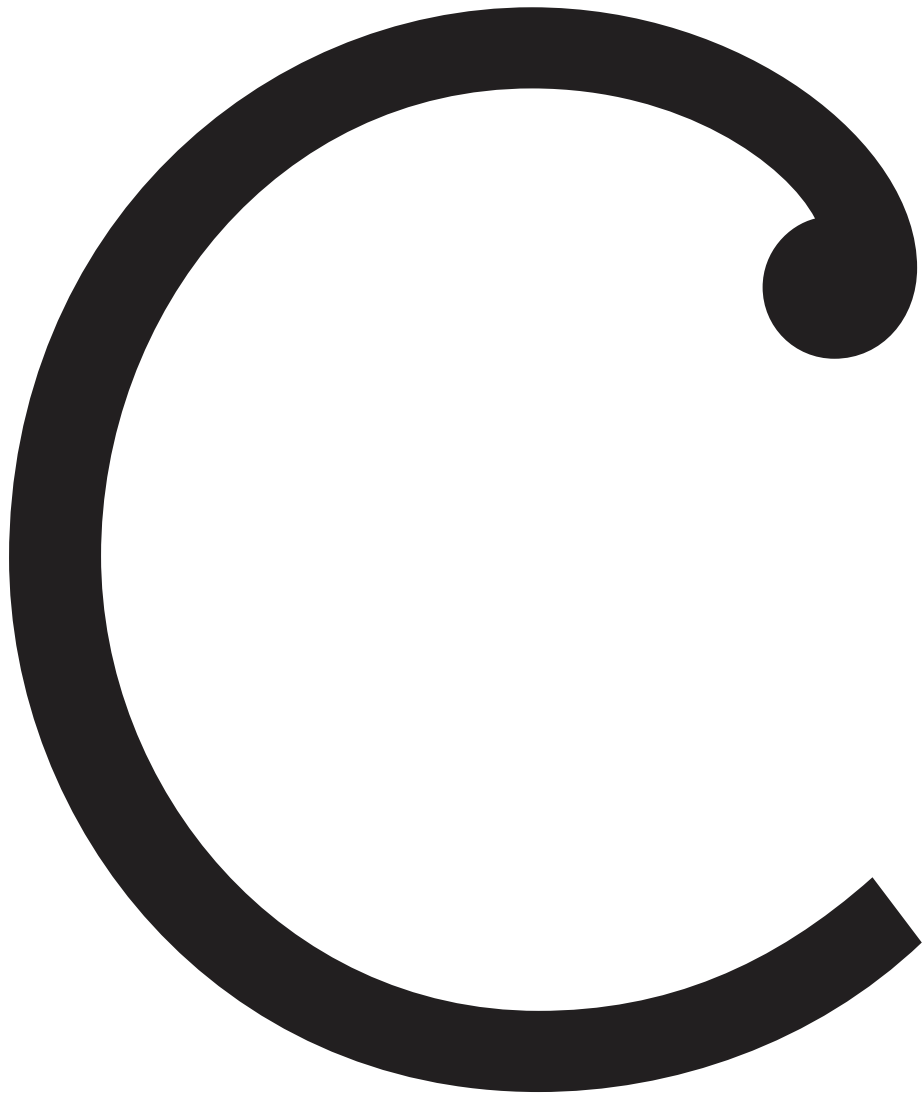
ZÁVER

67

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
POĎAKOVANIE
KONTAKT

OBSAH

07



Cit

S citom pre detail pracujú
všetci naši zamestnanci.
*Vďaka ich práci a dôvere
zákazníkov* sa nám v roku
2010 podarilo *dosiahnuť
výborné výsledky.*

09

D

Dövla

„Dôvera, dôsledná práca a dobré vzťahy boli základom nášho úspechu v roku 2010.“

Rok 2010 bol pre nás úspešný. Napriek neľahkej situácii na trhu informačných technológií sa nám podarilo narásť a dosiahnuť dobré obchodné výsledky. **Pripisujem to pretrvávajúcej dôvere zákazníkov, dôslednej obchodnej práci, snahe o dobré vzťahy na všetkých úrovniach a zodpovednému prístupu mojich kolegov.**

Z pohľadu dosiahnutých výsledkov **sme sa v tržbách prehupli cez hranicu sedemdesiatpäť miliónov eur**, čo je približne päťdesiatpercentný nárast oproti roku 2009. Podiel tržieb za naše služby a vývoj softvéru na celkových tržbách predstavoval 61 %. Tento podiel je prakticky nezmenený oproti minulému roku. Vlni TEMPEST zamestnával 235 interných zamestnancov a ďalšiu dvadsiatku externých spolupracovníkov. Ľudské zdroje narástli v roku 2010 približne o 5 %.

Dobré výsledky spoločnosti nás tešia, ale aj zaväzujú. **Uvedomujeme si zodpovednosť, ktorá prichádza s úspechom, a pomáhať sa stalo súčasťou našej práce.** V minulom roku sme spolu s občianskym združením Človek v ohrození pripravili projekt Pomáhame vysušiť slzy. **Prispeli sme spolu s inými významnými IT hráčmi na odstraňovanie škôd po ničivých povodniach.** Pomohli sme žiakom zo Základnej školy pre sluchovo postihnuté deti na Hrdličkovej ulici v Bratislave. Stáli sme za vydaním básnickej zbierky Jána Smreka Proti noci i za Vianočným koncertom v Slovenskom národnom divadle.

Rok 2010 som vnímal ako menej zložitý než rok 2009, ale myslím si, že kríza potrvá ešte dlho. Rovnako predpokladám, že rok 2011 bude pre slovenský IT sektor mimoriadne ťažký, najmä pre spomalenie čerpania prostriedkov na informačné technológie. Operačné programy súvisiace s IT sa v podstate zastavili, pozastavené je aj obstarávanie IT vo verejnom sektore. Sčasti by sme mohli hľadať náhradu za výpadok projektov v súkromnom sektore, ktorý sa po prvotných krízových otrasoch pomaly prebúda a prichádza z neho stále viac dopytov. **Zameriame sa na projekty, ktoré pomôžu biznisu zákazníka, zrýchlia jeho procesy a prinesú konkurenčnú výhodu.**

Ďakujem vám za dôveru a prajem veľa úspechov.

Peter Krásny
GENERÁLNY RIADITEĽ

PRÍHOVOR GENERÁLNEHO RIADITEĽA

11

PRIDANÁ HODNOTA

+ 24,6 %

CELKOVÉ TRŽBY

+ 51,2 %

TRŽBY Z PREDAJA VLASTNÝCH VÝROBKOV

+ 46,2 %

ZISK PO ZDANENÍ

+ 37,6 %

E

Elektronita

HISTÓRIA SPOLOČNOSTI

HISTÓRIA SPOLOČNOSTI

1992

vznik spoločnosti TEMPEST, s. r. o.

2002

certifikát manažérstva kvality
podľa medzinárodných štandardov
ISO 9001:2000

2003/2004

ocenenie Deloitte European Technology Fast 50

2004

certifikát environmentálneho manažérstva
ISO 14001:2004

2004

prebratie spoločnosti Protect e-Data, s. r. o.

2005

spojenie spoločností TEMPEST, s. r. o.,
UNIT, spol. s r. o., a Computel, s. r. o.

2006

transformácia na akciovú spoločnosť

2006

prebratie spoločnosti LOGIN, a. s.

2007

založenie pobočky TEMPEST Czech

2007

implementácia systému
manažérstva informačnej bezpečnosti
podľa ISO/IEC 27001:2005

2009

zavedenie systému manažérstva
bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci
podľa STN OHSAS 18001

2010

TEMPEST sa umiestnil na 4. mieste rebríčka
Deloitte Technology Fast 50 in Central Europe
v kategórii stredoeurópskych firiem s obratom
nad 25 mil. eur, označovanej ako „Big 5“

2010

TEMPEST sa zaradil medzi dvesto najväčších
nefinančných spoločností v Slovenskej
republike (18. priečka v rebríčku podnikov
s najvýznamnejším rastom tržieb, 28. miesto
medzi firmami s najvyššou rentabilitou tržieb)

2011

zmena sídla spoločnosti

15

VÍZIA SPOLOČNOSTI

POSLANIE SPOLOČNOSTI

PROFIL SPOLOČNOSTI

16

Byť lídrom na trhu IT riešení a služieb.

Byť kompetentným, dôveryhodným a spoľahlivým technologickým partnerom.

Byť firmou so spoločensky zodpovedným podnikaním a korektnou komunikáciou.

Poskytovať vysokú pridanú hodnotu pre rast podnikania našich zákazníkov.

Prostredníctvom IT produktov a služieb priamo prispievať k zlepšeniu konkrétnych obchodných výsledkov klientov.

Poslanie spoločnosti napĺňame pomocou technológií a služieb, ktoré akcelerujú alebo zefektívňujú obchodné činnosti organizácií.

RIADENIE KVALITY

Spoločnosť **TEMPEST** má vybudovaný **Integrovaný manažérsky systém (IMS) podľa medzinárodných štandardov ISO 9001 (systém manažérstva kvality), ISO 14001 (systém environmentálneho manažérstva), ISO/IEC 27001 (systém manažérstva informačnej bezpečnosti) a STN OHSAS 18001 (systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci).** IMS certifikovala renomovaná certifikačná spoločnosť TUV NORD CERT GmbH so sídlom v nemeckom Essene.

Sme jedna z prvých IT spoločností na slovenskom trhu, ktorá implementovala systém manažérstva informačnej bezpečnosti podľa normy ISO 27001. Certifikát ISO 27001 je potvrdením, že spoločnosť kontrolovane chráni a prístupuje k informáciám v súlade s riadením svojho podnikania. Implementovaním normy **spoločnosť zároveň potvrdila schopnosť kontinuálne poskytovať svoje služby** v prípade katastrofy a súlad s relevantnými právnymi normami.

ŠTRUKTÚRA SPOLOČNOSTI

Technologické divízie TEMPEST-u sú: Services, NetSec, INdev a Ambit.

Divízia Services

poskytuje riešenia a služby pre oblasti IT infraštruktúr, manažmentu dát a integrácie podnikových aplikácií. Divízia komplexne zabezpečuje prevádzku a podporu IT alebo outsourcing rozsiahlych IT infraštruktúr. Divízia pokrýva aj oblasť bezpečnosti sietí.

Divízia NetSec

sa zameriava na poskytovanie komplexných riešení v oblasti bezpečnosti informačných systémov, pričom pokrýva riadenie informačnej bezpečnosti, systémy manažérstva, ako aj na návrh, implementáciu a podporu technologických riešení pre oblasť aplikačnej bezpečnosti.

Divízia INdev

je zameraná na špecializovaný vývoj softvéru. Zákazníkom poskytuje komplexné služby v oblasti analýzy, návrhu a implementácie integračných a portálových riešení.

Divízia Ambit

sa špecializuje na poskytovanie komplexných riešení, systémovej integrácie a konzultácií v oblastiach procesného riadenia IT, centrálnej správy a prevádzky ICT prostredia. Celkovým zámerom týchto činností je, aby naši zákazníci dokázali zabezpečiť poskytovanie služieb pre svojich interných alebo externých zákazníkov na dohodnutej úrovni.

PROFIL SPOLOČNOSTI

17



Fantázia v IT nás
drží už 19 rokov.

Pri práci pre našich
klientov *ju naplno*
využívame.

19

20



ING. MGR. PETER KRÁSNY

GENERÁLNY RIADITEĽ A ČLEN PREDSTAVENSTVA
NAR. 1973

Absolvoval Matematicko-fyzikálnu fakultu UK v Bratislave (odbor teoretická informatika a programovacie systémy) a Ekonomickú univerzitu v Bratislave (odbor informačné technológie). V spoločnosti TEMPEST pôsobí od roku 1999. Cez funkcie projektového manažéra a obchodného riaditeľa sa v roku 2001 prepracoval na pozíciu generálneho riaditeľa a člena predstavenstva spoločnosti. Koncom roka 2010 bol vymenovaný do funkcie predsedu predstavenstva spoločnosti.



ING. ROMAN KRIŠKO

OBCHODNÝ RIADITEĽ A ČLEN PREDSTAVENSTVA
NAR. 1971

Je absolventom Fakulty elektrotechniky na Vojenskej akadémii v Brne a Fakulty elektrotechniky na Vojenskej akadémii v Liptovskom Mikuláši. Predtým, ako v roku 1997 nastúpil do spoločnosti UNIT, spol. s r. o., pracoval na Generálnom štabe ASR v Trenčíne a na Ministerstve obrany SR v Bratislave. V spoločnosti UNIT najskôr pôsobil ako manažér predaja, neskôr ako obchodný riaditeľ. Po fúzii spoločností zostal vo funkcii obchodného riaditeľa a stal sa členom predstavenstva spoločnosti TEMPEST.



ING. JOZEF ŠIPOŠ

RIADITEĽ DIVÍZIE SERVICES
NAR. 1967

Je absolventom Elektrotechnickej fakulty STU v Bratislave. Od roku 1997 pôsobil v spoločnosti UNIT, spol. s r. o., kde prešiel pozíciami manažéra predaja a výkonného riaditeľa. Po fúzii v roku 2005 sa v spoločnosti TEMPEST stal riaditeľom divízie Services. Koncom roka 2010 bol vymenovaný za technického riaditeľa a člena predstavenstva spoločnosti.



ING. ROMAN ROŠTÁR

PREVÁDZKOVÝ RIADITEĽ
NAR. 1967

Absolvoval Katedru informatiky a výpočtovej techniky na Fakulte elektrotechniky a informatiky STU v Bratislave. Do spoločnosti UNIT, spol. s r. o., nastúpil v roku 1995. O šesť rokov neskôr sa stal jej generálnym riaditeľom a konateľom. Významnou mierou sa podieľal na strategickom smerovaní spoločnosti. Po zlúčení spoločností TEMPEST, s. r. o., a UNIT, spol. s r. o., sa stal prevádzkovým riaditeľom spoločnosti, pričom prebral zodpovednosť aj za finančné riadenie.

MANAŽMENT SPOLOČNOSTI

21

Gecluster



23

DATACENTRUM – 2010

- *centrálny monitoring prevádzky – návrh a implementácia procesov, kustomizácia a integrácia nástrojov pre podporu prevádzky IT*

FLEETPAY, A. S. – 2010

- *vypracovanie bezpečnostnej dokumentácie, analýzy rizík, plánov kontinuity činností a poskytnutie ostatných konzultačných služieb*

GENERÁLNA PROKURATÚRA SR – 2010

- *implementácia IT infraštruktúry v distribuovanom prostredí pre platformu Lotus Domino, vybudovanie SAN a systému zálohovania pre viac ako 2 000 používateľov*

MINISTERSTVO DOPRAVY SR – 2010

- *zavedenie systému manažérstva informačnej bezpečnosti*

MINISTERSTVO VNÚTRA SR – 2010

- *integrácia nových sieťových prvkov do novej MPLS siete a ďalšie súvisiace služby*

ORANGE SLOVENSKO, A. S. – 2010

- *dodávka a implementácia zariadení, support a realizácia školení v oblasti technológie F5 load balancers*

ORANGE SLOVENSKO, A. S. – 2010

- *integrácia nového billingového riešenia do existujúceho prostredia – analýza, návrh riešenia podľa princípov SOA, modifikácie provisioning aplikácií, integrácia nových aplikácií a support*

SLOVAK TELEKOM, A. S. – 2010

- *modernizácia jadra digitálnej televízie MAGIO*

TRNAVSKÁ UNIVERZITA V TRNAVE – 2010

- *vybudovanie IT infraštruktúry od úložísk dát cez servery, virtuálne servery a desktopy, aktívne a pasívne sieťové prvky i wifi siete v rámci všetkých fakúlt univerzity*

VOLKSWAGEN SLOVAKIA, A. S. – 2010

- *konsolidácia IT infraštruktúry – konsolidácia unixových serverov*

ŽELEZNIČNÁ SPOLOČNOSŤ CARGO SLOVAKIA, A. S. – 2010

- *komplexná analýza rizík*



Harvest
|

„Hravosť, komunikácia a skúsenosti sú súčasťou úspešných partnerstiev.“

MICROSOFT

Spoločnosť TEMPEST je Microsoft Gold Certified Partner s kompetenciami Gold Server Platform a Gold Data Platform a disponuje službou Microsoft Premier Support.

SYBASE

OCENENIA

- TOP PARTNER 2009 (Best System Integrator)
- TOP PROJECT 2009 (Electronic Tolling System)

SYMANTEC

CERTIFIKÁTY A KOMPETENCIE TEMPEST-U

- Symantec Platinum Partner
- high-end špecializácie, ako sú high availability, data protection a ďalšie
- TEMPEST je jediná spoločnosť na Slovensku s certifikáciou pre enterprise produkty

WEBSense

TEMPEST je Websense Silver ChannelConnect Partner.

CROSSBEAM

TEMPEST je Crossbeam Accredited Support Partner.

EMC

TEMPEST je Premier Solution Partner spoločnosti EMC a získal ocenenie Rookie of the year 2008.

MCAfee

SPOLOČNOSŤ TEMPEST JE MCAfee PREMIER PARTNER

S KOMPETENCIAMI:

- Web and Email Security
- Network Defense
- System Security
- Data Protection

CHECK POINT

TEMPEST je Checkpoint GOLD Partner s prestížnym štatútom Certified Collaborative Support Provider (CCSP).

F5

TEMPEST je F5 Unity Silver Partner s kompetenciou BIG-IP Local Traffic Manager (LTM).

FORTINET

TEMPEST je Fortinet Silver Partner.

SAP

TEMPEST je SAP Service Partner.

ENTRASYS

TEMPEST je Enterasys Professional Security Partner.

TEMPEST je partnerom mnohých ďalších výrobcov IT, medzi ktorých patria ActivIdentity, BMC Software, Clearswift, Entrust, Eset, RSA (EMC), Sophos, Thales, TrendMicro, Tripwire, SafeNet, Sophos a iní.

PARTNERSTVÁ A OCENENIA

25

26

IBM

CERTIFIKÁTY A KOMPETENCIE TEMPEST-U

- IBM Business Partner for System x a BladeCenter Products
- IBM Business Partner for System p Products
- IBM Business Partner for Storage Products
- IBM Premier Business Partner for Software
- IBM Premier Business Partner 2008
- IBM Solution Partner

OCENENIA

- IBM Authorized Business and Service Partner roka 2005 pre xSeries Products
- IBM Storage Partner roka 2005
- IBM Partner roka 2006 pre oblasti eServer a pSystem
- Najviac certifikovaný tím odborníkov na softvér IBM Tivoli
- Servisný partner roka 2008
- STG Partner roka 2008 – Storage Systems
- STG Partner roka 2009 – Storage Systems

ORACLE

CERTIFIKÁCIE A KOMPETENCIE TEMPEST-U

- TEMPEST je GOLD partnerom spol. Oracle
- Certifikácie pre oblasti System administration, Networking, Security, Sun Java, Storage a Clustering

OCENENIA

- Oracle partner roka 2006
- Oracle partner roka 2007
- Oracle partner roka 2009
- Oracle Hardware Partner of the Fiscal Year 2011

VMWARE

TEMPEST je VMware Enterprise Partner.

HEWLETT-PACKARD

CERTIFIKÁTY A KOMPETENCIE TEMPEST-U

- HP GOLD Preferred Partner 2011
- HP Certified Systems Administrator
- HP Software GOLD Partner
- HP Computing Systems Specialist
- HP Certified Systems Engineer
- HP BTO/IM Business Partner
- HP BTO Authorised Service Integrator Business Partner
- HP Professional Service Partner (enterprise storage)
- HP Professional Service Partner
- Authorised Management Solutions Partner
- Authorised Business Solutions Partner (servers and storage)
- Accredited Systems Engineer
- Accredited Integration Specialist
- Accredited Presales Consultant
- Accredited Presales Professional
- Accredited Sales Consultant
- Accredited Sales Professional

OCENENIA

- Software Business Partner 2007
- HP OpenView Partner of the year 2006
- The Best Partner 2005, 2006, 2008, 2009, 2010 for Software

CISCO

SPOLOČNOSŤ TEMPEST JE CISCO SILVER PARTNER S TECHNOLOGICKÝMI SPECIALIZÁCIAMI

- Advanced Security
 - Advanced Wireless LAN
 - Advanced Data Center Storage Networking
 - Outdoor Wireless Mesh
-



Infrastruktur

J

Jedinečnost

PROJEKTOVÉ RIADENIE

TEMPEST komplexne pokrýva celý životný cyklus riešenia. Od tvorby stratégií, plánovania IT, konzultácií v oblastiach, v ktorých spoločnosť pôsobí, cez implementáciu technológií a procesov, ich prevádzku, monitorovanie až po ich inovácie. **TEMPEST poskytuje zákazníkovi široké spektrum outsourcingových služieb.**

Spoločnosť má **dlhodobé skúsenosti s riadením rozsiahlych IT projektov**, pri ktorých uplatňuje viaceré štandardy projektového riadenia a **prispôsobuje ich prioritám zákazníka**. Projektové riadenie v spoločnosti TEMPEST vykonávajú skúsení projektoví manažéri. Základom ich práce je interná metodika, ktorá opisuje postupy projektového riadenia a opiera sa o štandard PMI. Tomu sme prispôbili organizačnú štruktúru i ostatné dotknuté procesy v TEMPEST-e.

Princíp metodiky spočíva v definovaní rámca projektového riadenia pre projektového manažéra s tým, že **poskytuje metódy a nástroje na efektívne riadenie konkrétnych projektov**. K štandardizácii výrazne prispievajú vopred zadefinované formuláre najčastejšie používaných dokumentov. **Celá metodika je nastavená tak, aby bolo možné ktorúkoľvek jej časť** vrátane preddefinovaných formulárov **upravovať podľa potrieb a priorít zákazníka**. Projektoví manažéri TEMPEST-u disponujú aj certifikátmi Prince 2, takže v prípade potreby je možné internú metodiku pre konkrétny projekt modifikovať tak, aby boli použité aj nástroje metodiky Prince 2.

PRODUKTY A SLUŽBY

29

IT INFRAŠTRUKTÚRA A DÁTA

PREVÁDZKA INFORMAČNÝCH SYSTÉMOV

PRODUKTY A SLUŽBY

30

Kľúčovou aktivitou TEMPEST-u je realizácia infraštruktúrnych projektov. Pre našich zákazníkov **zabezpečujeme najmä inštalácie a konfigurácie heterogénnych IT infraštruktúr**, spolu s end-to-end službami, ktoré zahŕňajú: konzultácie, návrhy, integráciu, podporu a prevádzku riešení tak, aby bol zabezpečený bezpečný, bezproblémový a efektívny prístup k dátam i aplikáciám. **TEMPEST je produktovo nezávislý systémový integrátor a dodáva technológie od viacerých svetových výrobcov.**

V OBLASTI IT INFRAŠTRUKTÚR SA ZAMERIAVAME NA

- riešenia zálohovania, archivácie a deduplikácie dát na všetkých platformách
- storage riešenia (SAN, NAS, DAS)
- riešenia vysokej dostupnosti (Clustering, Disaster Recovery) na všetkých platformách
- riešenia tenkých klientov
- virtualizáciu IT infraštruktúry a desktopov vrátane virtualizácie tlačových služieb

SLUŽBY, KTORÉ POSKYTUJEME V OBLASTI IT INFRAŠTRUKTÚR

- konzultácie a poradenstvo
- implementácie a integrácie heterogénnej podnikovej IT infraštruktúry
- konsolidáciu IT infraštruktúry na všetkých platformách
- služby dátového centra s garantovanými parametrami na viacerých úrovniach

Zabezpečujeme prevádzku informačno-komunikačných technológií so zameraním na starostlivosť o IT infraštruktúry tak, aby fungovali **bezporuchovo, spoľahlivo, bezpečne a efektívne.**

ZÁKAZNÍKOM POSKYTUJEME

- vypracovanie a konzultácie pri implementácii prevádzkových predpisov
 - pokrytie procesnej stránky prevádzkovania IT infraštruktúr založenej na 3 úrovniach: L1, L2, L3
 - služby riadenia tretích strán
 - podporu, údržbu a prevádzku informačných systémov
 - outsourcing IT infraštruktúr a rolí (body leasing)
-

SIETE A KOMUNIKÁCIA

Naším zákazníkom poskytujeme komplexné riešenia pre oblasť sietí a sieťovej komunikácie s ohľadom na bezpečnosť, mobilitu a vysokú dostupnosť. Ich základom sú routing & switching technológie, bezdrôtové technológie a bezpečnosť sietí.

V OBLASTI BEZPEČNOSTI SIETÍ SA ZAMERIAVAME NA

- firewall systémy
- systémy detekcie a prevencie prienikov (IDS/IPS)
- antivírusovú, antispam, resp. AntiX ochranu na úrovni internetových brán
- ochranu webových stránok a portálov
- systémy vyhľadávania zraniteľností (Vulnerability Assesment)
- security monitoring riešenia (SIEM)

V OBLASTI SIEŤOVEJ KOMUNIKÁCIE SA ZAMERIAVAME NA

- routing & switching technológie
- wireless riešenia, ako aj outdoor wireless mesh riešenia
- kontaktné centrá (IPCC)
- virtuálne privátne siete (VPN)
- multimediálne služby (IP telefonia, VoIP a IPTV)
- MPLS siete

SLUŽBY, KTORÉ POSKYTUJEME V OBLASTI SIETÍ

A KOMUNIKÁCIE, SÚ NAJMÄ

- návrhy, konzultácie a poradenstvo v oblasti sietí a sieťovej bezpečnosti
- implementácia a integrácia aktívnych, pasívnych sieťových prvkov a bezpečnostných technológií
- outsourcing manažmentu sietí, bezpečnosti komunikácie a jednotlivých rolí
- penetračné testovanie a realizácia bezpečnostných technologických auditov
- komplexné analýzy a audity sieťových infraštruktúr
- komplexná správa sietí a systémov aj z pohľadu bezpečnosti i prevádzky
- štúdie uskutočniteľnosti, stratégia rozvoja sietí a bezpečnostných systémov

PRODUKTY A SLUŽBY

31

VÝVOJ SOFTVÉRU

PRODUKTY A SLUŽBY

32

Spoločnosť TEMPEST má skúsené tímy zamerané na špecializovaný vývoj softvéru a aplikácií na platformách Java, Oracle, .NET a iných. V rámci vývoja softvéru pokrývame všetky fázy jeho životného cyklu. Naši softvéroví analytici sú pripravení komplexne zmapovať používateľské a biznis požiadavky na zadaný informačný systém. V procese realizácie volíme takú metodiku vývoja, ktorá najefektívnejšie zabezpečí splnenie zadania a v maximálnej miere eliminuje možné riziká. Za rovnako dôležitú fázu považujeme proces nasadenia informačného systému do prevádzky a jeho následnú podporu v prevádzke. Naším zákazníkom poskytujeme vývoj a integráciu napr. portálových riešení určených na prezentáciu organizácií, e-shopy, rezervačné systémy alebo intranetové riešenia. TEMPEST vyvinul vlastný ECM systém s názvom Romboid a vlastný systém pre automatizáciu základných vnútrofirémnych procesov eOffice.

SPOLOČNOSŤ TEMPEST SA V TEJTO OBLASTI

CELKOVO ZAMERIAVA NA

- komplexnú dodávku softvérových riešení od zberu a analýzy požiadaviek cez návrh riešenia, implementáciu, testovanie a prevádzku týchto riešení
- vývoj portálových, extranetových a intranetových riešení
- ECM riešenia na správu a riadenie obsahu portálov
- riešenia pre elektronický obeh a správu dokumentov a systémy pre automatizovanú správu registratúry (podateľne)

- vývoj middlewarových systémov na prácu s dátami
- SOA riešenia, vrátane automatizácie procesov (BPEL) a integrácie IT prostredia podľa princípov SOA
- vývoj OSS/BSS (vývoj systémov pre podporu prevádzky a biznisu telekomunikačných operátorov)
- DWH a Business Intelligence (BI) riešenia, manažérske IS
- integráciu a automatizáciu biznis procesov
- vývoj aplikácií určených pre mobilné zariadenia
- realizáciu e-Commerce riešení
- vývoj mobilných aplikácií
- outsourcing v oblasti vývoja softvéru

V oblasti riešení pre optimalizáciu biznisu je TEMPEST pripravený poskytnúť komplexné služby pre zautomatizovanie hlavných aj podporných biznis procesov v organizáciách (SOA), integráciu informačných tokov (ESB) a budovanie centrálnych dátových skladov (DWH), zahrnujúc aj analýzu zdrojových systémov, import a transformáciu dát – ETL i prípravu výstupných zostáv. Zákazníkom poskytujeme komplexné služby v oblasti BI riešení slúžiacich na podporu manažérskeho rozhodovania a optimalizáciu biznisu.

Najpoužívanější technologické platformy pre vývoj softvéru používané spoločnosťou TEMPEST sú Java, J2EE Applications (EJB), .NET, C/C++, PHP, XML, FatWire, SUN, Oracle, Oracle BPEL, Apache, Solaris.

RIADENIE PROCESOV

TEMPEST sa dlhodobo zaoberá riešeniami a službami v oblasti zvyšovania efektívnosti a riadenia procesov.

MEDZI HLAVNÉ OBLASTI PATRIA

- *zavádzanie systému manažérstva kvality (ISO 9001)*
- *zavádzanie systému environmentálneho manažérstva (ISO 14001)*
- *zavádzanie systému manažérstva informačnej bezpečnosti (ISO/IEC 27001)*
- *zavádzanie systému manažmentu služieb (ISO/IEC 20000-1)*

Ponúkame klientom možnosť integrácie zavedených systémov manažérstva do jedného celku. Naším zákazníkom okrem zavádzania systémov a prípravy organizácií na certifikáciu poskytujeme aj služby v oblasti optimalizácie už zavedených systémov a podporu pri ich údržbe, realizáciu nezávislých auditov, súlad s požiadavkami noriem a realizáciu školení. Vyššie uvedené služby dopĺňa aj implementácia nástrojov na podporu jednotlivých systémov manažérstva.

RIADENIE SLUŽIEB (IT)

Špecializujeme sa na poskytovanie komplexných riešení a konzultácií v oblastiach procesného riadenia IT, centrálnej správy a prevádzky ICT prostredia. Celkovým zámerom týchto činností je, aby naši zákazníci dokázali zabezpečiť poskytovanie služieb pre svojich interných alebo externých zákazníkov na dohodnutej úrovni.

SME PRIPRAVENÍ POSKYTNÚŤ RIEŠENIA A NÁSTROJE PRE

- *riešenia, konzultácie a nástroje súvisiace s procesnými rámcami ITIL a eTOM*
- *manažment ICT infraštruktúry*
- *zabezpečenie poskytovania služieb*
- *procesy riadenia IT*
- *HelpDesk riešenia*

Medzi kľúčové softvérové produkty manažmentu ICT služieb nasadzované spoločnosťou TEMPEST patria IBM Tivoli & Netcool, HP BTO Software a BMC Software & Remedy.

PRODUKTY A SLUŽBY

33

BEZPEČNOSŤ

PRODUKTY A SLUŽBY

34

Uvedomujeme si dôležitosť informačnej bezpečnosti a cenu informačných aktív.

**POSKYTUJEME KOMPLEXNÉ RIEŠENIA PRE OBLASŤ APLIKAČNEJ
AJ ANALYTICKEJ BEZPEČNOSTI, KTORÉ POKRÝVAJÚ**

- správu identít a riadenie prístupu (Identity Management Access Management, Single Sign On)
- silnú autentifikáciu
- PKI, elektronický podpis (EP), zaručený elektronický podpis (ZEP)
- ochranu koncových staníc, šifrovanie
- bezpečnosť relačných databáz
- penetračné testovanie webových aplikácií a portálov
- prevenciu úniku a straty dát (DLP)
- spracovanie a analýzu logov z pohľadu bezpečnosti (SIEM) a kontrolu integrity
- správu bezpečnostných politík, postupov, konfigurácií a riadenie rizika (GRCM)

Máme dlhodobé skúsenosti s riešeniami zaručeného elektronického podpisu. Vyvinuli a certifikovali sme vlastné aplikácie na jeho tvorbu a overovanie.

**UVEDENÉ OBLASTI DOPLŇA POSKYTOVANIE
NASLEDOVNÝCH SLUŽIEB**

- zabezpečenie súladu s legislatívou, normami a štandardmi v oblasti informačnej bezpečnosti
- tvorba bezpečnostných politík a ostatnej bezpečnostnej dokumentácie
- zavádzanie systému manažerstva informačnej bezpečnosti (ISO 27001)
- vypracovávanie bezpečnostných projektov a analýz rizík
- audity v oblasti informačnej bezpečnosti
- riadenie kontinuity činností (BCM), vypracovávanie plánov obnovy a plánov kontinuity (DRP/BCP)
- ochrana osobných údajov
- zabezpečovanie súladu s požiadavkami štandardov pre informačné systémy verejnej správy
- outsourcing v oblasti riadenia informačnej bezpečnosti

Ďalšou oblasťou je podpora pri napĺňaní požiadaviek zákona o ochrane utajovaných skutočností a súvisiacich vyhlášok. Uvedené zahŕňa najmä prípravu organizácie na previerku NBU v oblasti priemyselnej bezpečnosti, tvorbu bezpečnostných projektov a ostatnej dokumentácie a podporu pri budovaní režimového pracoviska.

IK

Komunikácia



Lojalita

FINANČNÝ SEKTOR

- Aegon, d. s. s., a. s.
- ALD Automotive, s. r. o.
- Cetelem Slovensko, a. s.
- CSI Leasing Slovakia, s. r. o.
- ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky
- J&T Finance group, a. s.
- KPMG Slovensko, s. r. o.
- Penta Investments, a. s.
- PENTA INVESTMENTS LIMITED, o. z.
- Prvá stavebná sporiteľňa, a. s.
- Regional Card Processing Centre, s. r. o.
- Slovenská sporiteľňa, a. s.
- Tatra banka, a. s.
- Union poisťovacia, a. s.
- Union poisťovňa, a. s.
- Union zdravotná poisťovňa, a. s.
- VB Leasing SK, spol. s r. o.
- Volksbank Slovensko, a. s.
- Volkswagen finančné služby Slovensko, s.r.o.
- Všeobecná úverová banka, a. s.

TELEKOMUNIKÁCIE

- Orange Slovensko, a. s.
- T-Mobile Slovensko, a. s.
- Slovak Telekom, a. s.
- Telefonica O2 Slovakia, s.r.o.
- Telefónica O2 Czech Republic, a. s.
- Towercom, a. s.

VEDA A ŠKOLSTVO

- Trnavská univerzita, Trnava
- Fakulta chemickej a potravinárskej technológie STU, Bratislava
- Materiálovo-technologická fakulta STU, Trnava
- Slovenská poľnohospodárska univerzita, Nitra
- Ústav informácií a prognóz školstva
- Katolícka univerzita, Ružomberok
- Univerzitná knižnica, Bratislava
- Slovenská národná knižnica

REFERENČNÍ ZÁKAZNÍCI

37

REFERENČNÍ ZÁKAZNÍCI

38

ŠTÁTNE INŠTITÚCIE

- Agentúra pre riadenie dlhu a likvidity
- DataCentrum
- Generálna prokuratúra SR
- Letisko M. R. Štefánika –
Airport Bratislava, a. s. (BTS)
- Letové prevádzkové služby SR, š. p.
- Ministerstvo dopravy, pôšt a telekom. SR
- Ministerstvo financií SR
- Ministerstvo kultúry SR
- Ministerstvo obrany SR
- Ministerstvo spravodlivosti SR
- Ministerstvo vnútra SR
- Ministerstvo zahraničných vecí SR
- Národná banka Slovenska
- Národná diaľničná spoločnosť, a. s.
- Pamiatkový úrad SR
- Správa zariadení Úradu vlády SR
- Štátny inštitút odborného vzdelávania
- Telekomunikačný úrad SR
- Úrad priemyselného vlastníctva SR
- Úrad vlády SR
- Výskumný ústav papiera a celulózy, a. s.
- Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.

OBCHOD, SLUŽBY A MÉDIÁ

- Markíza – Slovakia, s. r. o.
- Motor-Press Slovakia, s. r. o.
- SkyToll, a. s.
- Urbia Hotels, s. r. o.

PRIEMYSEL

- Bratislavská teplárenská, a. s.
 - E.ON IS Slovakia, spol. s r. o.
 - ESA Logistika, s. r. o.
 - HB REM, spol. s. r. o.
 - IDO Hutný projekt, a. s.
 - Jadrová a vyradovacia spoločnosť, a. s.
 - Johnson Controls International, spol. s r. o.
 - Johnson Controls Bratislava, s. r. o.
 - Jurki-Hayton, s. r. o.
 - Mc Syncro Bratislava, s. r. o.
 - Mondí SCP, a. s.
 - Škoda Auto Slovensko, spol. s r. o.
 - Slovalco, a. s.
 - Slovenské elektrárne, a. s.
 - Slovenské energetické strojárne, a. s.
 - Slovenský plynárenský priemysel, a. s.
 - Slovnaft, a. s.
 - Stredoslovenská energetika, a.s.
 - Unipharma PRIEVIDZA, 1. sl. lek. akc. spol.
 - U. S. Steel Košice, s. r. o.
 - Volkswagen Slovakia, a. s.
-

Management

M M

Nápady

IN

„Nápadmi a marketingovou komunikáciou zvyšujeme pozíciu značky.“

Medzi priority marketingovej komunikácie v minulom roku patrilo riadenie vzťahov so zákazníkmi, identifikácia obchodných príležitostí a zvyšovanie pozície značky TEMPEST. Výsledky spoločnosti i prieskum medzi zákazníkmi nám potvrdili miesto medzi lídrami trhu a k tomu sa priblížila aj pozícia značky. Zákazníci s TEMPEST-om spájajú oblasti IT infraštruktúry, manažmentu dát, bezpečnosti informačných technológií a oblastí manažmentu IT služieb. Menej sme spájaní so softvérovým vývojom, čo je oblasť, v ktorej máme know-how i reálne skúsenosti z projektov. **Vyvinuli sme novú platformu pre aplikácie televízie Magio spoločnosti Slovak Telekom, s ktorou sme zvíťazili v súťaži Microsoft Industry Awards v kategórii najinovatívnejších riešení na platforme Microsoft.**

Prostredníctvom nástrojov PR sme trh informovali o novinkách z firmy alebo zaujímavých riešeníach.

TEMPEST sa zaradil medzi dvesto najväčších nefinančných spoločností v Slovenskej republike. Podľa týždenníka TREND dosiahol TEMPEST 18. priečku v rebríčku podnikov s najvýznamnejším rastom tržieb. TEMPEST sa umiestnil na 4. mieste rebríčka Deloitte Technology Fast 50 in Central Europe v kategórii stredoeurópskych firiem s obratom nad 25 mil. eur, označovanej ako „Big 5“. TEMPEST sa v minulom roku stal Cisco Silver Partnerom, bol ocenený svetovými výrobcami IT za dosiahnuté obchodné výsledky i odborné kompetencie. **Boli sme ocenení spoločnosťami IBM, Oracle, Microsoft, HP a inými.** TEMPEST sa stal napríklad najlepším partnerom spoločnosti HP pre oblasť softvéru.

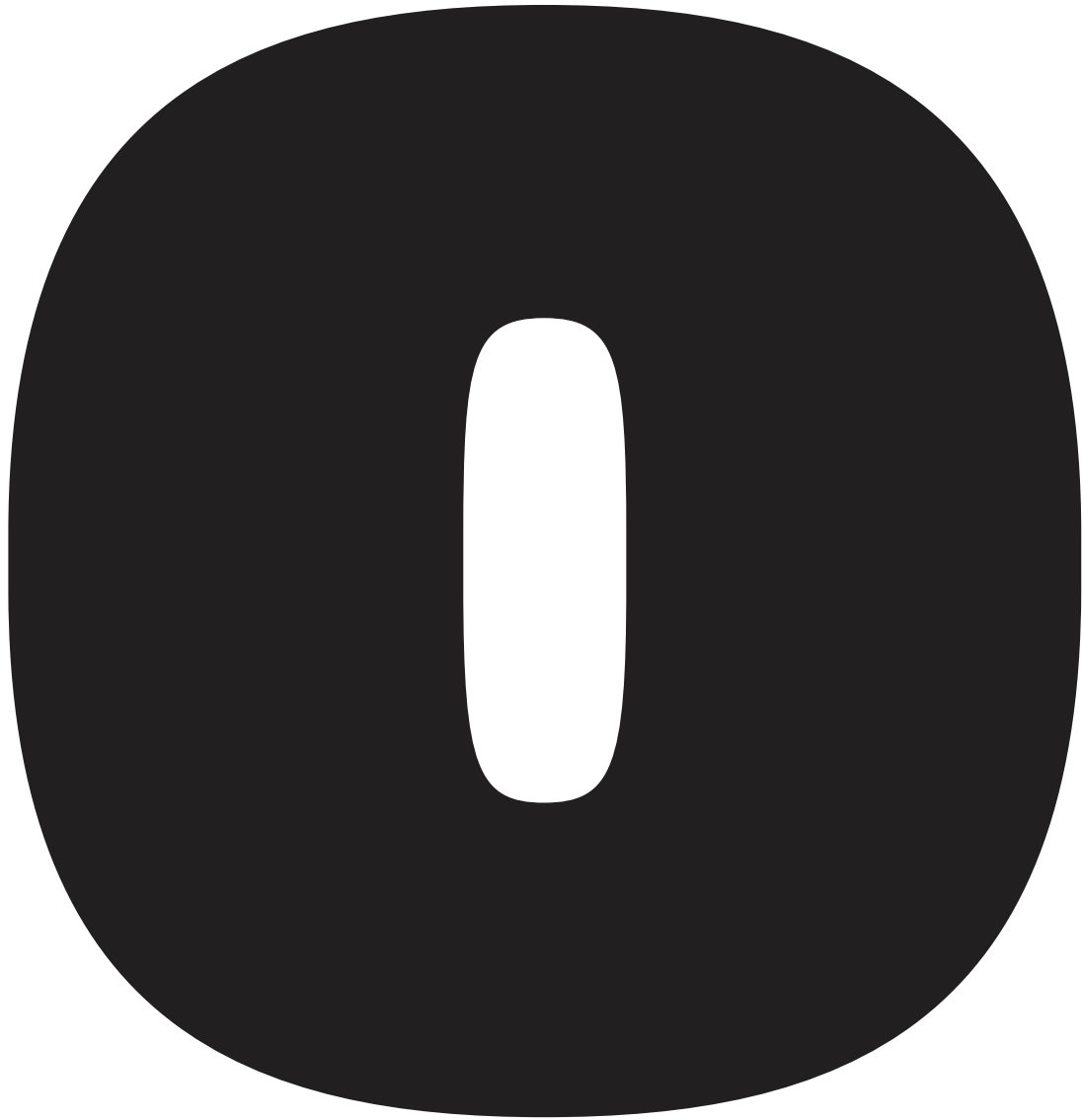
V rámci event marketingu sme zorganizovali niekoľko eventov zameraných na šírenie odborného povedomia. **Tradične pripravujeme Judgment Day a v minulom roku to bol už piaty ročník.** Na podujatí prezentujú spolu naši odborníci i svetoví spíkri. Judgment Day sa zameriava na trendy, vízie, najnovšie bezpečnostné hrozby, správanie používateľov a taktiky cyber kriminality. **Rovnako sme boli partnermi viacerých odborných konferencií zameraných prioritne na oblasť cloud computingu a bezpečnosť informačných systémov.** TEMPEST bol partnerom prvého čísla časopisu eFocus vydaného v roku 2010, ktoré bolo zamerané na oblasť informačnej bezpečnosti. Písali sme v ňom o skúsenostiach a nástrojoch na ochranu pred útokmi zvnútra firiem, o Data Loss Prevention a nástrojoch na ochranu podnikania.

KOMUNIKÁCIA

41

Rastislav Chudík
MARKETINGOVÝ RIADITEĽ

Chota



„Ochota a pomoc sú súčasťou našej práce.“

Spoločenskú zodpovednosť chápeme ako neoddeliteľnú súčasť nášho pôsobenia. Vnímame ju ako záväzok pomáhať tým, ktorí to potrebujú, záväzok dodržiavať etické štandardy a prispievať k zlepšovaniu životného i pracovného prostredia.

K prioritným oblastiam spoločenskej zodpovednosti, ktorým sa venujeme, patria kultúra, školstvo a šport. Za posledné obdobie spoločnosť TEMPEST podporila viaceré zaujímavé projekty:

- Vianočný koncert v Bratislave v Opere SND
- Bratislavské módne dni
- koncerty skupín a interpretov ako Deep Purple, Elán alebo Zucchero
- vydanie knihy *Maľovaná abeceda a Proti noci* od Jána Smreka.

MARTIN MALACHOVSKÝ, OPERNÝ SPEVÁK

„Pevne verím, že prvý ročník Vianočného koncertu v Bratislave bude úvodom ku krásnej tradícii. Ohlas a záujem nás o tom presvedčajú. Veľmi sa teším, že som mohol byť súčasťou projektu plného krásnej hudby a duchovného odkazu. Pociťujem veľkú vďaku voči partnerom, ktorí v neľahkej dobe podporili výnimočné kultúrne podujatie. Myslím si, že každá doba má svojich kvalitných umelcov, ale bez podporovateľov by žiaden talent nezažiaril. Veľká vďaka TEMPEST-u za podporu.“

IVAN ČIETEK, SYN JÁNA SMREKA

„Adam v škole nesedel, abecedu nevedel. Prišli k nemu líšky, čítajú mu z knižky. Už veľa generácií čitateľov pozná spamäti tieto milé veršičky. *Maľovaná abeceda Jána Smreka* je už od svojho prvého vydania najobľúbenejšou detskou knižkou s prekrásnymi ilustráciami. Na opačnom póle Smrekovej tvorby je zbierka básní *Proti noci* – doposiaľ neznáma kapitola z básnikovho diela. Až zverejnením tejto zbierky, ako reakcie na obdobie totality, sa komplexne sprístupnilo čitateľom dielo významného slovenského básnika. To všetko je zásluhou takých organizácií, ktoré cítia a myslia, že podporovať umenie má zmysel. A toto je krédom spoločnosti TEMPEST, ktorá je úspešnou organizáciou, ale stoja za ňou konkrétne osoby s rozhľadom, výbornou orientáciou v umení, ale predovšetkým s ochotou pomôcť. A to je skutočná spoločenská zodpovednosť.“

SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ

43

„Pomohli sme vysušiť slzy. Prišli sme s projektom zmiernenia škôd po ničivých povodniach.“

SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ

44

POMÁHAME VYSUŠIŤ SLZY

Projekt „Pomáhame vysušiť slzy“ prebiehal v letných mesiacoch roka 2010. TEMPEST prišiel s ideou zapojiť zamestnancov a spojiť sily s ďalšími lídrami v IT biznise. Viac ako 500 zamestnancov v IT odvetví prispelo do dobrovoľnej zamestnaneckej zbierky. Zamestnanci i firmy mohli prispieť na humanitárnu pomoc a rekonštrukciu obydľí ľuďom, ktorí v dôsledku povodní prišli o pokoj svojich domovov. K vyzbieraným peniazom pridali spoločnosti – zamestnávateľa rovnakú sumu, akú vyzbierali zamestnanci v danej firme. Celkový výťažok, ktorý bol spoločne odovzdaný do zbierky SOS Povodne občianskeho združenia Človek v ohrození, dosiahol sumu 16 445 eur, čo je v starej mene takmer pol milióna korún. Niekoľko rokov podporujeme Fakultu informatiky a informačných technológií STU v Bratislave formou finančných odmien a cien udelených na študentských konferenciách alebo súťažiach.

ANDREJ BÁN, PREDSEDA OZ ČLOVEK V OHROZENÍ
„Myšlienka zapojiť IT komunitu na Slovensku do odstraňovania následkov ničivých povodní sa mi veľmi páči. Človek v ohrození je spoločne s partnerskou organizáciou Človek v tísi Slovensko od prvých dní zapojený do množstva aktivít na Spiši, Šariši a Zemplíne. Naši dobrovoľníci napríklad čistili a opravili školu v Richnave, distribuovali hygienické a čistiace potreby, čerpadlá, odvlhčovače. Taktiež pomáhame koordinovať humanitárne organizácie a štátnu správu tak, aby sa minimalizovalo riziko duplicity. Rozsah povodní a zosuvov nemá v novodobých dejinách Slovenska obdobu. Vyžadoval si nielen pol roka intenzívneho nasadenia v teréne a logistickej podpory, ale naše aktivity pokračujú aj na začiatku roka 2011, kedy na základe terénneho monitoringu poškode-

ných domácností a verejných budov posielame príjemcom finančné výpomoci a kontrolujeme ich využitie. Preto vysoko oceňujeme vašu pomoc, ktorú zodpovedne využijeme.“

Prostredníctvom finančného príspevku a výťažku z aukcie výtvarných prác žiakov na našom každoročnom podujatí sme podporili niekoľko škôl a inštitúcií, medzi ktoré patria:

INTEGROVANÁ ZÁKLADNÁ ŠKOLA
NA TOPOLOVEJ ULICI V NITRE

Škola poskytuje vzdelanie pre zdravé i hendikepované deti, ktoré sú na tejto ZŠ integrované vo výchovno-vzdelávacom procese.

LIEČEBNO-VÝCHOVNÉ SANATÓRIUM
V BRATISLAVE NA HRDLIČKOVEJ ULICI

Liečebno-výchovné sanatórium je špeciálne výchovné zariadenie, ktoré poskytuje odbornú pomoc klientom s poruchami správania, ADD, ADHD syndrómom, poruchami učenia a poruchami emocionálneho a sociálneho vývinu.

ZÁKLADNÁ ŠKOLA INTERNÁTNA
PRE ŽIAKOV SO SLUCHOVÝM POSTIHNUTÍM
G. SLANINKU V BRATISLAVE

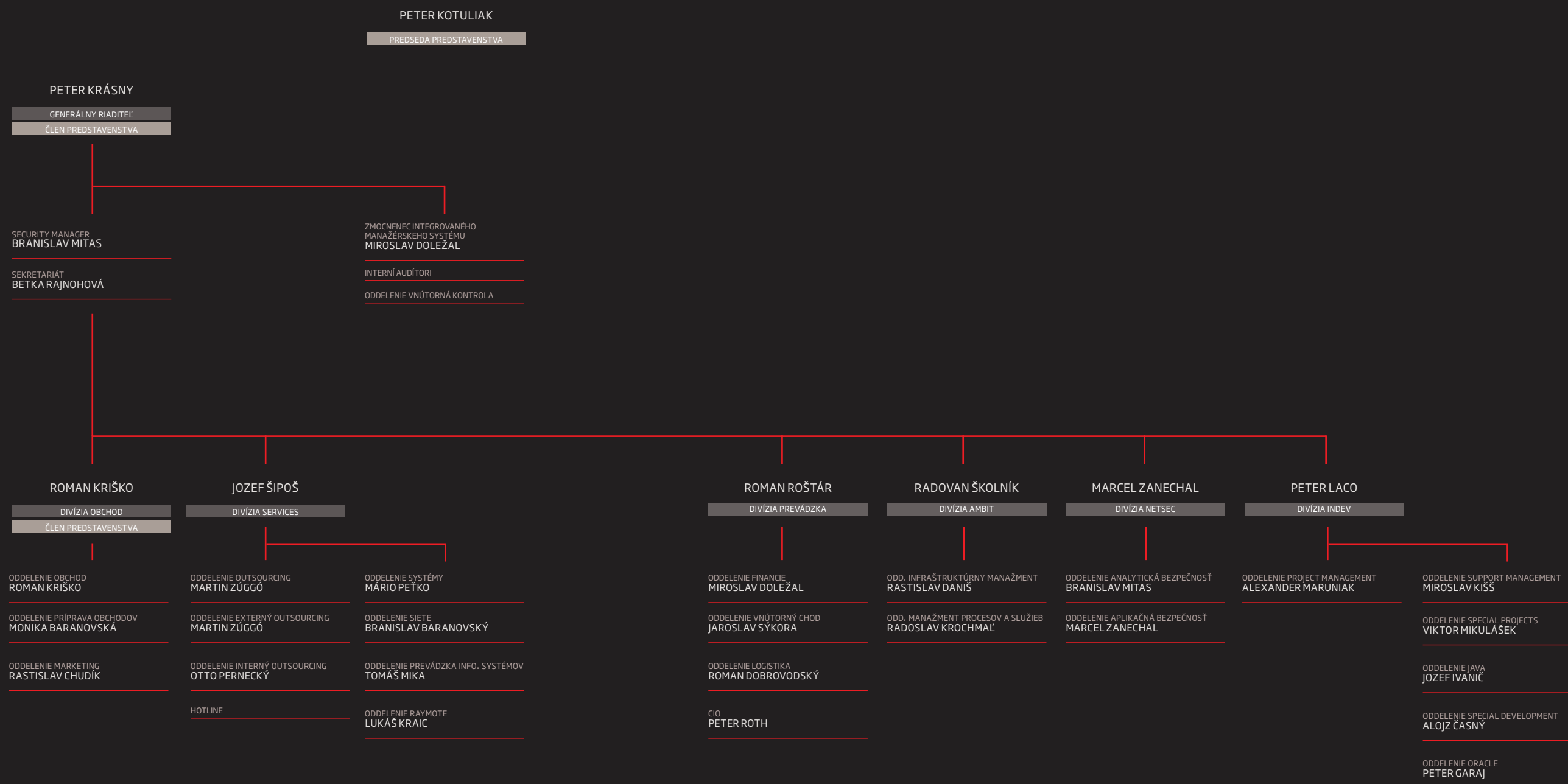
Zabezpečuje starostlivosť o ťažko sluchovo postihnuté deti, o deti s kombinovanými postihnutiami a mentálne postihnuté deti z celého Slovenska.

SPOLOČNOSŤ NA POMOC OSOBNÁM
S AUTIZMOM V ŽILINE

Rodičovské občianske združenie, ktoré zastupuje záujmy detí, mládeže a dospelých, postihnutých autistickým syndrómom.

Podpora





R

Riepēnia

PRIEMERNÝ POČET ZAMESTNANCOV NA TPP	237	%
Ženy	20	8,44
Muži	217	91,56

VEKOVÁ ŠTRUKTÚRA

21 - 30	88	37,13
31 - 40	119	50,21
41 - 50	25	10,55
nad 51	5	2,11

VZDELANIE

SŠ	73	30,80
VŠ	164	69,20

PROFESIJNÉ ZARADENIE

manažment	25	10,55
konzultant	52	21,94
technický pracovník	71	29,96
programátor	52	21,94
obchodník	15	6,33
administratíva	22	9,28

ZAMESTNANECKÁ ŠTRUKTÚRA

49



„Chod spoločnosti bol financovaný z vlastných zdrojov, bez čerpania bankových úverov.“

Finančná situácia TEMPEST-u bola počas celého roka stabilizovaná. Chod spoločnosti bol financovaný z vlastných zdrojov, bez čerpania bankových úverov, aj napriek výraznému medziročnému nárastu viacerých finančných ukazovateľov i spoločnosti ako celku.

V časovom úseku po skončení účtovného obdobia, za ktoré je výročná správa 2010 vyhotovená, nenastali udalosti osobitného významu. V sledovanom období spoločnosť TEMPEST neevidovala náklady týkajúce sa oblasti výskumu a vývoja.

V štruktúre akcionárov spoločnosti nenastali významnejšie zmeny. Zisk spoločnosti za rok 2010 bol v zmysle rozhodnutia valného zhromaždenia riadne rozdelený.

Spoločnosť TEMPEST má aj naďalej dcérsku firmu TEMPEST Czech, s. r. o., v Českej republike, pre ktorú zabezpečuje finančné riadenie a kontroling.

Na základe finančných výsledkov sú všetky predpoklady, aby si spoločnosť aj v ďalšom období udržala a stabilizovala svoju pozíciu na trhu, a to aj pri predpokladanom poklese obratu v roku 2011.

KOMENTÁR FINANČNÉHO RIADITEĽA

51

Albert Šmajda
FINANČNÝ RIADITEĽ

Technologie



v tisícoch EUR	2006	2007	2008	2009	2010	delta 10/09
<i>Výmenný kurz</i>	<i>39,484</i>	<i>33,603</i>	<i>30,126</i>			
Celkové tržby	24,574	30,733	36,803	51,157	77,390	51,28 %
Zisk po zdanení	1,379	1,289	2,156	4,508	6,205	37,64 %
Pridaná hodnota	7,377	10,298	13,770	17,553	21,878	24,64 %
Tržby za predaj tovaru	14,857	14,426	12,965	18,994	28,768	51,46 %
Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb	9,717	16,308	23,838	32,163	47,048	46,28 %

TRENDY

53

aktíva

Označenie	Aktíva	Číslo	Brutto v bežnom účtovnom období
	Spolu majetok r. 002 + r. 031 + r. 061	001	36 193 701,11 €
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 012 + r. 022	002	4 739 474,15 €
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 011)	003	87 560,53 €
3.	Softvér (013) - /073, 091A/	006	81 861,02 €
5.	Goodwill (015) - /075, 091A/	008	0,00 €
6.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	009	5 699,51 €
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 013 až 021)	012	4 601 123,61 €
3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082, 092A/	015	4 516 267,32 €
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	018	84 856,29 €
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	020	0,00 €
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 023 až 030)	022	50 790,01 €
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	023	50 790,01 €
B.	Obežný majetok r. 032 + r. 040 + r. 047 + r. 055	031	30 982 707,25 €
B.I.	Zásoby súčet (r. 033 až 039)	032	343 754,38 €
6.	Tovar (132, 13X, 139) - /196, 19X/	038	343 754,38 €
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 041 až 046)	040	25 695,14 €
6.	Odložená daňová pohľadávka (481 A)	046	25 695,14 €
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 048 až 054)	047	19 821 723,68 €
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	048	19 619 502,39 €
2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049	0,00 €
4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051	0,00 €
6.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	146 381,31 €
7.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	55 839,98 €
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až 060)	055	10 791 534,05 €
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	28 238,04 €
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	10 763 296,01 €
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 a r. 065)	061	471 519,71 €
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	407 988,69 €
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	63 531,02 €
	Kontrolné číslo súčet (r. 001 až r. 065)	888	144 303 284,73 €

Korekcia v bežnom účtovnom období	Netto v bežnom účtovnom období	Netto v minulom účtovnom období	Zaokrúhlené (brutto)	Zaokrúhlené (korekcia)	Zaokrúhlené (netto)	Zaokrúhlené (minulé)
3 697 467,57 €	32 496 233,54 €	25 823 989,05 €	36 193 700	3 697 468	32 496 232	25 823 972
3 430 585,51 €	1 308 888,64 €	1 138 940,36 €	4 739 474	3 430 586	1 308 888	1 138 925
73 550,42 €	14 010,11 €	83 382,38 €	87 561	73 551	14 010	83 382
67 850,91 €	14 010,11 €	15 743,11 €	81 861	67 851	14 010	15 743
0,00 €	0,00 €	67 639,27 €				67 639
5 699,51 €	0,00 €	0,00 €	5 700	5 700		
3 357 035,09 €	1 244 088,52 €	1 013 928,31 €	4 601 123	3 357 035	1 244 088	1 013 913
3 276 969,60 €	1 239 297,72 €	972 239,01 €	4 516 267	3 276 970	1 239 297	972 224
80 065,49 €	4 790,80 €	0,00 €	84 856	80 065	4 791	
0,00 €	0,00 €	41 689,30 €				41 689
0,00 €	50 790,01 €	41 629,67 €	50 790		50 790	41 630
0,00 €	50 790,01 €	41 629,67 €	50 790		50 790	41 630
266 882,06 €	30 715 825,19 €	23 816 174,20 €	30 982 706	266 882	30 715 824	23 816 173
0,00 €	343 754,38 €	791 873,03 €	343 754		343 754	791 873
0,00 €	343 754,38 €	791 873,03 €	343 754		343 754	791 873
0,00 €	25 695,14 €	0,00 €	25 695		25 695	
0,00 €	25 695,14 €	0,00 €	25 695		25 695	
266 882,06 €	19 554 841,62 €	12 083 901,16 €	19 821 723	266 882	19 554 841	12 083 900
266 882,06 €	19 352 620,33 €	10 944 270,40 €	19 619 502	266 882	19 352 620	10 944 270
0,00 €	0,00 €	183 406,27 €				183 406
0,00 €	0,00 €	405 000,00 €				405 000
0,00 €	146 381,31 €	0,00 €	146 381		146 381	
0,00 €	55 839,98 €	551 224,49 €	55 840		55 840	551 224
0,00 €	10 791 534,05 €	10 940 400,01 €	10 791 534		10 791 534	10 940 400
0,00 €	28 238,04 €	118 457,33 €	28 238		28 238	118 457
0,00 €	10 763 296,01 €	10 821 942,68 €	10 763 296		10 763 296	10 821 943
0,00 €	471 519,71 €	868 874,49 €	471 520		471 520	868 874
0,00 €	407 988,69 €	868 874,49 €	407 989		407 989	868 874
0,00 €	63 531,02 €	0,00 €	63 531		63 531	
14 789 870,28 €	129 513 414,45 €	102 427 081,71 €	144 303 280	14 789 872	129 513 408	102 427 014

*tabuľka obsahuje len nenulové hodnoty

54

SÚVAHA

pasíva

SÚVAHA

56

Označenie	Pasíva
Spolu vlastné imanie a záväzky r. 067+ r. 088+ r. 119	
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až 083)
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 a r. 086
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení /+-/ r.001- (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 119)
B.	Záväzky z r. 089 + r. 094 + r. 105 + r. 115 + r. 116
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až 093)
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až 104)
8.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)
9.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 106 až 114)
B.III.1	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)
2.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)
9.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)
B.V.	Bankové úvery (r. 117 + r. 118)
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 120 až 123)
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)

Číslo	Stav v bežnom účtovnom období	Stav v minulom účtovnom období	Zaokrúhlené (sledované)	Zaokrúhlené (minulé)
066	32 496 233,54 €	25 823 989,05 €	32 496 232	25 823 972
067	9 002 425,86 €	7 304 176,98 €	9 002 426	7 304 162
068	159 408,00 €	159 330,81 €	159 408	159 331
069	159 408,00 €	159 330,81 €	159 408	159 331
073	-43 807,21 €	-44 430,55 €	-43 807	-44 430
076	995,82 €	995,82 €	996	996
077	-44 803,03 €	-45 426,37 €	-44 803	-45 426
080	30 808,59 €	30 870,34 €	30 809	30 870
081	30 808,59 €	30 870,34 €	30 809	30 870
084	2 650 305,12 €	2 650 777,12 €	2 650 305	2 650 777
085	2 650 305,12 €	2 650 777,12 €	2 650 305	2 650 777
087	6 205 711,36 €	4 507 629,26 €	6 205 711	4 507 614
088	21 290 154,00 €	15 885 915,27 €	21 290 152	15 885 913
089	277 319,34 €	269 137,77 €	277 319	269 138
091	277 319,34 €	269 137,77 €	277 319	269 138
094	283 893,88 €	101 965,09 €	283 893	187 844
102	94 588,41 €	101 965,09 €	94 588	101 965
103	189 305,47 €	0,00 €	189 305	85 879
105	20 727 816,22 €	15 514 585,95 €	20 727 815	15 428 705
106	15 093 869,26 €	10 216 472,63 €	15 093 868	10 216 472
107	1 127 665,09 €	1 348 332,00 €	1 127 665	1 348 332
110	0,00 €	9 958,18 €		9 958
111	2 899 758,19 €	1 967 829,47 €	2 899 758	1 967 829
112	282 010,98 €	239 726,27 €	282 011	239 726
113	1 120 070,15 €	1 415 354,49 €	1 120 070	1 415 354
114	204 442,55 €	316 912,91 €	204 443	231 034
116	1 124,56 €	226,46 €	1 125	226
118	1 124,56 €	226,46 €	1 125	226
119	2 203 653,68 €	2 633 896,80 €	2 203 654	2 633 897
122	28 669,58 €	0,00 €	28 670	58 068
123	2 174 984,10 €	2 633 896,80 €	2 174 984	2 575 829

*tabuľka obsahuje len nenulové hodnoty

U

úspech

Úspešne sme sa zaradili
medzi *dvesto najväčších*
nefinančných spoločností
v Slovenskej republike.

59

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

60

Označenie	Text	Číslo riad.
I.	Tržby z predaja tovaru (604)	01
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A)	02
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602)	05
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09
Z.	Služby (účtová skupina 51)	10
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23
*	Výsledok hospodárenia z hosp. činnosti r. 11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (- r. 24) - (- r. 25)	26

Skutočnosť v účtovnom období sledovanom	Skutočnosť v účtovnom období minulom	Zaokrúhlené (sledované)	Zaokrúhlené (minulé)
28 768 832,72 €	18 993 556,67 €	28 768 833	18 993 557
27 688 660,68 €	14 677 284,31 €	27 688 661	14 677 284
1 080 172,04 €	4 316 272,36 €	1 080 172	4 316 273
47 048 429,85 €	32 162 563,50 €	47 048 430	32 162 564
47 048 429,85 €	32 162 563,50 €	47 048 430	32 162 564
26 250 575,51 €	18 926 293,53 €	26 250 575	18 926 295
560 254,17 €	451 351,54 €	560 254	451 352
25 690 321,34 €	18 474 941,99 €	25 690 321	18 474 943
21 878 026,38 €	17 552 542,33 €	21 878 027	17 552 542
14 519 565,69 €	11 644 479,99 €	14 519 566	11 644 480
12 413 406,76 €	9 843 176,12 €	12 413 407	9 843 176
1 926 661,16 €	1 651 487,94 €	1 926 661	1 651 488
179 497,77 €	149 815,93 €	179 498	149 816
23 221,76 €	22 262,27 €	23 222	22 262
751 192,74 €	809 225,37 €	751 193	809 225
65 802,52 €	59 331,81 €	65 803	59 332
31 786,54 €	2 924,31 €	31 787	2 924
100 270,46 €	138 300,07 €	100 270	138 300
299 306,50 €	179 559,48 €	299 307	179 559
6 419 026,13 €	5 091 722,79 €	6 419 025	5 091 724

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

61

*tabuľka obsahuje len nenulové hodnoty

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

62

Označenie	Text	Číslo riad.
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30
X.	Výnosové úroky (662)	38
N.	Nákladové úroky (562)	39
XI.	Kurzové zisky (663)	40
O.	Kurzové straty (563)	41
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 + r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (- r. 45)	46
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49+ r. 50	48
S.1.	- splatná (591, 595)	49
Z.	- odložená (+/- 592)	50
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti r. 47- r. 48	51
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r.60]	61

Skutočnosť v účtovnom období sledovanom	Skutočnosť v účtovnom období minulom	Zaokrúhlené (sledované)	Zaokrúhlené (minulé)
0,00 €	9 000,00 €		9 000
0,00 €	9 000,00 €		9 000
313 111,79 €	552 571,45 €	313 112	552 571
313 111,79 €	552 571,45 €	313 112	552 571
25 465,68 €	10 582,90 €	25 466	10 583
21 805,45 €	26 919,89 €	21 805	26 920
1 068 302,26 €	77 197,00 €	1 068 302	77 197
42 530,24 €	110 797,38 €	42 530	110 797
14,12 €	22,42 €	14	22
126 103,91 €	88 546,50 €	126 104	88 547
1 216 454,25 €	414 110,00 €	1 216 455	414 109
7 635 480,38 €	5 505 832,79 €	7 635 480	5 505 833
1 429 769,02 €	998 219,06 €	1 429 769	998 219
1 455 464,16 €	998 219,06 €	1 455 464	998 219
-25 695,14 €	0,00 €	-25 695	
6 205 711,36 €	4 507 613,73 €	6 205 711	4 507 614
7 635 480,38 €	5 505 832,79 €	7 635 480	5 505 833
6 205 711,36 €	4 507 613,73 €	6 205 711	4 507 614

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

63

PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

64

Prehľad peňažných tokov s použitím nepriamej metódy vykazovania	2010	2009
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov – zisk	7 635 480	5 505 833
Nepeňažné operácie ovplyvňujúce hospodársky výsledok z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov	601 740	678 999
Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	751 193	809 225
Zmena stavu opravných položiek	242 808	
Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov	-32 888	470 919
Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov	-313 126	-552 571
Úroky účtované do nákladov	21 805	26 920
Úroky účtované do výnosov	-25 466	-10 583
Kurzový zisk vyčíslený k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	-14 675	-18 224
Kurzová strata vyčíslená k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	6 105	9 721
Výsledok z predaja dlhodobého majetku, s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent	-34 016	-56 408
Vplyv zmien stavu prac. kap. (rozdiel medzi obežným majetkom a krátkodobými záväzkami s výnimkou polož. obež. majet., kt. sú súčasťou peňaž. prostriedkov a peňaž. ekvív.) na výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	-1 586 849	4 493 576
Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti	-7 663 795	-1 560 652
Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti	5 628 827	5 927 179
Zmena stavu zásob	448 119	127 049
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti s výnimkou príjmov a výdavkov, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov	6 650 371	10 678 408
Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností	25 466	10 583
Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností	-21 805	-26 920
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	6 654 032	10 662 071

Prehľad peňažných tokov s použitím nepriamej metódy vykazovania	2010	2009
Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností alebo finančných činností	-1 455 464	-998 219
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	5 198 568	9 663 852
Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného, hmotného majetku	-980 683	-819 933
Výdavky na obstaranie dlhodobých CP a podielov v iných účtovných jednotkách, s výnimkou CP, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty, a CP určených na predaj alebo na obchodovanie	-17 500	-21 000
Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku	65 803	59 332
Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	313 126	552 571
Čisté peňažné toky z investičných činností	-619 254	-229 030
Peňažné toky vo vlastnom imaní	167	-1 245
Výdavky spojené so znížením fondov vytvorených účtovnou jednotkou	167	-1 245
Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti	-229 319	-144 386
Výdavky na úhradu záväzkov z používania majetku, ktorý je predmetom zmluvy o kúpe prenajatej veci	-229 319	-144 386
Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	-4 507 598	-1 594 206
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	-4 736 750	-1 739 837
Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov	-157 436	7 694 985
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	10 940 400	3 236 885
Stav peňažných prost. a peňažných ekvivalentov na konci účt. obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	10 782 964	10 931 870
Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	8 570	8 503
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia upravený o kurzové rozdiely vyčíslené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	1 0791 534	10 940 400

PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

65



Vyvoj

Ing. Martin Denko, Štúrova 13, 811 02 Bratislava

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

akcionárom a predstavenstvu spoločnosti

TEMPEST a.s.

Uskutočnil som audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti TEMPEST a.s. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2010, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe môjho auditu. Audit som vykonal v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, napláňovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre moje audítorské stanovisko.

Stanovisko

Podľa môjho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti TEMPEST a.s. k 31. decembru 2010 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

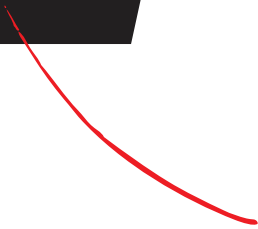
Bratislava, 14. apríla 2011


Ing. Martin Denko
Licencia UDVA č. 979

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

67

W



Web

Ďakujeme všetkým, ktorí sa podieľali na **raste** TEMPEST-u (nielen) v minulom roku. Naším zákazníkom ďakujeme za **pretrvávajúcu dôveru**, spätnú väzbu, aktívnu spoluprácu na projektoch i pri riešení neľahkých úloh. Ďakujeme obchodným partnerom, bez ktorých by sme nedokázali poskytovať **kvalitné produkty a služby**. Ďakujeme projektovým tímom, ktoré musia v obmedzenom čase nájsť nielen **cestu k úspešnému výsledku**, ale aj k **vzájomnému rešpektu**. Ďakujeme zamestnancom, všetkým jednotlivcom, ktorí svoje **schopnosti, skúsenosti a talent premieňajú na hodnoty**. Bez vás všetkých by sme neboli aj v roku **2010 úspešní**.

69

Zozumitelküst

OBCHODNÝ NÁZOV

TEMPEST, a. s.

SÍDLO SPOLOČNOSTI

Galvaniho 17/B
821 04 Bratislava 2
Slovenská republika

KONTAKT

T 00421 2 502 67 111
F 00421 2 502 67 100

INFORMÁCIE

info@tempest.sk

OBCHOD

obchod@tempest.sk

tempest.eu

71
